

Canya de Sant Joan



Com que el mes de juny celebrem la diada de Sant Joan, parlem de la *canya* o *canya de Sant Joan*, una planta que viu a prop de l'aigua, amb les tiges aèries i llenyoses, i que pot arribar a més de deu metres

En alguns llocs, durant la nit de Sant Joan, és costum de collir una canya verda de Sant Joan per deixar-la al peu de la porta com a record que han sortit a la nit a cercar fortuna.

Pa-i-vi

Planta herbàcia bulbosa (*Oxalis debilis*) introduïda (originària d'Amèrica del Sud). Es troba en contrades mediterrànies, en vegetació ruderal dels sòls humits. També es coneix per *pa i tu vi*, *trèvol* o *trèvol bord* (*Etnobotànica de Gallecs*).



75

d'alçada.

Les canyes s'utilitzen a la Mediterrània des de la prehistòria per a la fabricació de cabanyes, canyes de pescar, cistelleria, instruments musicals, pasta de paper, biomassa, jardineria...

Consultes

Tecnicoadministratiu o tècnic administratiu?

Tecnicoadministratiu i tecnicoadministrativa (és un adjectiu que qualifica un nom i s'escriu tot junt). *Personal tecnicoadministratiu, gestió tecnicoadministrativa.*

Un tècnic administratiu o una tècnica administrativa es refereix a persones que treballen en un àmbit concret, en què el *tècnic* és el nom i *administratiu/iva*, l'adjectiu.

Contenciós administratiu

S'escriu separat: *recurs contenciós administratiu*. [Vegeu model Optimot](#)

Terra fals

Des d'Informàtica ens preguntem com hem de dir en català *falso suelo*. Doncs és *terra fals* i és un sistema de plafons i muntants. Cada plafó està sostingut per un muntant i es pot obrir per poder accedir a l'espai de sota del terra. S'hi poden estendre cables elèctrics o informàtics, conductes d'aigua, canals d'alta pressió d'aire, etc.

El poder de les tecles Sabíeu que...?

Si heu escrit un tros de text en majúscules sense voler, prement la tecla Majúscules + F3, la paraula o selecció us quedarà en minúscula.

Aviam o vejam?



Vejam expressa la curiositat de veure el que passarà, la por que una cosa desitjada no tindrà lloc. *Vejam si no tindrem temps de fer-ho tot*. Però

també podem dir *A*

veure si no tindrem temps de fer-ho tot. La forma *aviam* és el resultat d'un creuament entre *a veure* i *vejam*, i s'utilitza només en llenguatge oral i col·loquial *Aviam si ets capaç d'atrapar-me!* I no s'ha de confondre *vejam* amb *vegem*. No és el mateix dir *Vejam quins són els resultats de les eleccions* que *Vegem quins són els resultats de les eleccions*. En la primera frase expressem la curiositat de saber com deuen haver anat els resultats; en canvi, en la segona expressem la determinació de comentar-los.

Dolus bonus

En dret civil, engany que s'inscriu dins dels marges tolerats pel costum, que no és motiu per a la impugnació d'un contracte. Per exemple, l'exageració de les qualitats d'un producte en una campanya publicitària.

Regalia

Dret que té una empresa de cedir tecnologies o d'usar una propietat industrial, com ara una patent o una marca registrada (sinònim complementari: *royalty*).

Vocat/ada

Persona cridada amb legitimitat per succeir, que accepta l'herència.

Predi

Bé immoble, especialment propietat o possessió de tipus rústic.

Cori-mori

Defalliment, sensació de buidor a l'estómac, produïts per la gana. És una expressió que prové de *cori morir*, potser del tipus *cor hi mor*. *Si no ens aturem a esmorzar aviat, m'agafarà un cori-mori, tant caminar!*



Tomba de Violant d'Hongria. Vallbona de les Monges

Violant

Nom llatí, derivat de *viola*, flor, que pot ser emprat com a masculí o com a femení. En castellà és *Violante*. En català, una variant és *Iolanda* i menys sovint, s'usa com a equivalent d'*Elena* i *Helena*.

L'endevinalla

Al número anterior preguntàvem què significa *caid*. La solució era la 4: cap militar o civil en els pobles del nord d'Àfrica.

L'encertant va ser Eulàlia Bofí.

Què significa *Un llop burell*?

1. Un llop salvatge.
2. Un llop de color gris.
3. Un llop que udola molt.
4. Un llop estèril.

El premi per a la persona que l'encerti és el llibre *Guia dels arbres d'interès local de Mollet del Vallès*, d'Olga Alcaide.

Webs

<http://www.termcat.cat/dicci/industria/index.html> Lèxic de més de tretze mil termes en català amb els equivalents en castellà, francès i anglès, relatius als sectors industrials catalans més representatius. Els termes es poden consultar a partir de les denominacions en qualsevol de les llengües per mitjà de dos procediments: o bé fent servir els índexs alfabètic o temàtic, o bé introduint una denominació en l'espai Cerca.



Ajuntament de
Mollet del Vallès



CONSORCI PER A
LA NORMALITZACIÓ
LINGÜÍSTICA